

## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

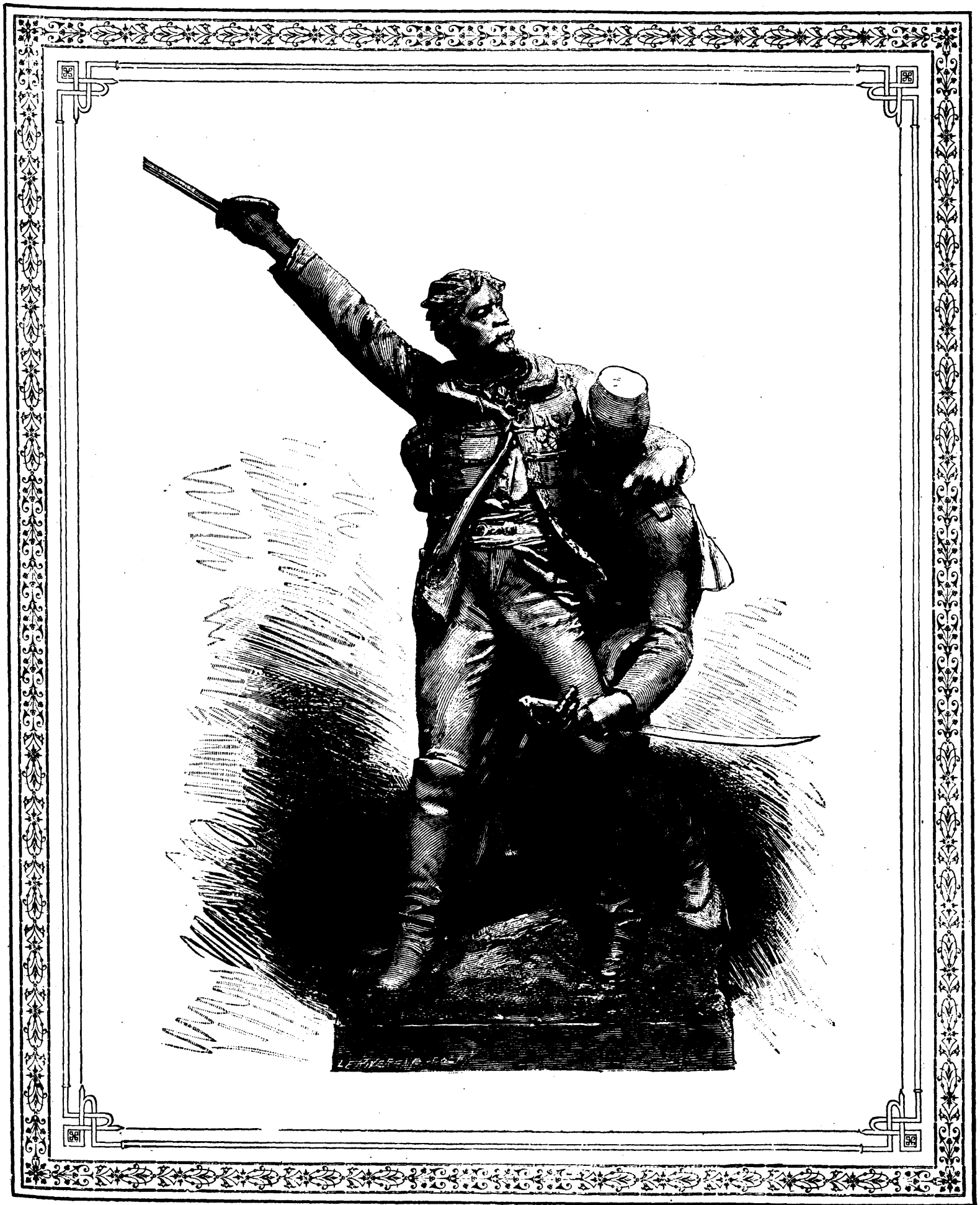
- |                                     |                                                                                                                                                                             |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/>            | Coloured covers /<br>Couverture de couleur                                                                                                                                  | <input type="checkbox"/>            | Coloured pages / Pages de couleur                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/>            | Covers damaged /<br>Couverture endommagée                                                                                                                                   | <input checked="" type="checkbox"/> | Pages damaged / Pages endommagées                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/>            | Covers restored and/or laminated /<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée                                                                                                 | <input type="checkbox"/>            | Pages restored and/or laminated /<br>Pages restaurées et/ou pelliculées                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <input type="checkbox"/>            | Cover title missing /<br>Le titre de couverture manque                                                                                                                      | <input checked="" type="checkbox"/> | Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input type="checkbox"/>            | Coloured maps /<br>Cartes géographiques en couleur                                                                                                                          | <input type="checkbox"/>            | Pages detached / Pages détachées                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <input type="checkbox"/>            | Coloured ink (i.e. other than blue or black) /<br>Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)                                                                          | <input checked="" type="checkbox"/> | Showthrough / Transparence                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <input type="checkbox"/>            | Coloured plates and/or illustrations /<br>Planches et/ou illustrations en couleur                                                                                           | <input checked="" type="checkbox"/> | Quality of print varies /<br>Qualité inégale de l'impression                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Bound with other material /<br>Relié avec d'autres documents                                                                                                                | <input type="checkbox"/>            | Includes supplementary materials /<br>Comprend du matériel supplémentaire                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <input type="checkbox"/>            | Only edition available /<br>Seule édition disponible                                                                                                                        | <input type="checkbox"/>            | Blank leaves added during restorations may<br>appear within the text. Whenever possible, these<br>have been omitted from scanning / Il se peut que<br>certaines pages blanches ajoutées lors d'une<br>restauration apparaissent dans le texte, mais,<br>lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas<br>été numérisées. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Tight binding may cause shadows or distortion<br>along interior margin / La reliure serrée peut<br>causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la<br>marge intérieure. |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Additional comments /<br>Commentaires supplémentaires:                                                                                                                      |                                     | Pagination continue.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

# LE MONDE ILLUSTRÉ

1ère année, No 10 — Samedi, 12 juillet 1884.  
Bureaux : 25, rue Saint-Gabriel, Montréal.

LE No. 5 CENTS.

ABONNEMENTS :  
Six mois : \$1.50. — Un an : \$3.00.



LA STATUE DU GÉNÉRAL MARGUERITE, inaugurée à Fresnoe-Werner le 1er juin 1884.







LA PATIENCE MISE À L'ÉPREUVE.

LES  
**AMBITIONS DE FARAUDE**

PAR M<sup>LE</sup> ZÉNAÏDE FLEURIOT

CHAPITRE XVIII

La crise avait eu lieu violente, quasi mortelle, et la pauvre petite Thérèse ne paraissait pas avoir pour huit jours de vie quand elle fut couchée dans l'appartement choisi par Faraude. Celle-ci persistait à s'en charger, se multipliait et opposait une ferme espérance à toutes les désolations.

Le lendemain, elle laissa l'enfant à la garde des grand'mères, et courut acheter à une ferme voisine une vache et aussi les fourrages dont elle voulait la nourrir. Car elle avait bien stipulé que la bonne bête ne resterait pas à manger au râtelier, mais qu'elle serait conduite dehors dès l'aube et qu'elle irait paître dans les grandes avenues où l'herbe ne manquait pas.

—Vous comprenez, madame, dit-elle à Mme Labureau, qui trouvait embarrassante cette bête matinale, que le lait d'une vache poitrinaire n'a jamais fait de bien à personne et que je n'en donnerais pas une goutte à Thérèse. Ne craignez donc pas les dépenses ni les dérangements. Soignons bien la nourrice à cause de l'enfant.

Du reste Faraude avait pris sa mission au sérieux, il fallait passer par où elle voulait et la laisser agir tout à fait à sa guise.

C'était surtout à l'air qu'elle demandait la guérison tant désirée.

Deux jours après la crise qui semblait avoir épuisé les dernières forces vitales de Thérèse, elle l'emportait dans son édreton et la promenait lentement, le visage découvert, un quart-d'heure du ant.

Quand les bonnes grand'mères, effrayées de l'audace de Faraude, étaient accourues avec des voiles de gaze, Faraude les avait laissées faire ; mais une fois arrivée dans l'allée ensoleillée, elle avait débarrassé l'enfant de toutes ses dentelles et les avait fourrées dans sa poche.

PENDANT UN MOIS ELLE LA PROMENA AINSI, allongeant de cinq minutes en cinq minutes les sorties ; pendant un mois elle la nourrit du lait qu'elle allait traire elle-même et de bouillies étranges qu'elle cuisait de sa main ; pendant un mois elle la veilla.

Au bout d'un mois, Thérèse se tenait sur ses jambes et mangeait à table. Quinze jours plus tard elle allait se promener à pied avec ses grand'mères, par les allées ombreuses, puis elle joua gaiement dans le jardin et prit l'habitude de dormir du plus calme sommeil toute la nuit. Le troisième mois les forces étaient telles que l'on cria à la résurrection. Ce fut un si grand bonheur pour la famille que, pendant ce temps, Faraude ne se heurta pas à la plus légère difficulté.

Le troisième mois on modifia les habitudes de la petite fille, on l'arracha à son perpétuel tête-à-tête avec Faraude.

Comme elle supportait très bien la voiture, toutes les après-midi elle partait entre ses deux grand'mères et s'en allait jouer dans les beaux jardins de Versailles.

Selon les recommandations de Faraude, on ne la promenait pas seulement en voiture, on lui faisait toujours mettre pied à terre et elle courait après son cerceau pendant des heures entières.

La maison, égayée par l'enfant, ne s'était jamais trouvée à pareille fête.

Un jour Faraude ne trouva plus le lit de Thérèse dans la chambre grise. Marceline, à laquelle elle alla faire part de l'événement, sourit pour toute ré-

ponse et, lui faisant signe de la suivre, elle la conduisit dans l'ancienne chambre de l'enfant où aboutissaient les chambres des deux grand'mères.

Elle lui fit remarquer le changement apporté dans l'ameublement. Le tapis avait été enlevé, les rideaux épais avaient été remplacés par des tentures de perse de couleur claire, toutes les conditions hygiéniques conseillées par Faraude avaient été adoptées.

—La petite ne couchera donc plus dans la chambre grise ? demanda Faraude.

—Non, elle est assez bien maintenant pour reprendre son appartement auprès de ces dames qui aiment à la sentir tout près d'elles.

—C'est juste, dit simplement Faraude.

—Et maintenant aussi elle dînera à table avec tout le monde et comme tout le monde, ajouta Marceline non sans embarras.

—Je pensais bien que tout cela allait arriver, répondit Faraude ; mais puisque vous aimez bien cette petite, mademoiselle Marceline, et que vous servez à table, faites un peu attention à ce qu'on ne lui donne pas de vin trop souvent, et à ce qu'elle ne se charge

ment de tête par lequel Marceline accueillit cette déclaration, et se rendit dans la cuisine devenue de nouveau son domaine.

Elle en avait à peine repris possession qu'elle fut appelée à donner des preuves de son savoir-faire en préparant un déjeuner de famille donné en l'honneur de la guérison de Thérèse.

En recevant des mains de Marceline la liste du menu, elle parut effrayée et se déclara incapable de confectionner des plats aussi recherchés.

Marceline remonta conter son embarras à Mme Labureau, qui laissa échapper un mouvement de joie assez énigmatique.

—Dites-lui de ne pas se préoccuper de cela, dit-elle à Marceline, et envoyez un express à cette cuisinière de Versailles qui m'a été présentée l'autre jour.

Marceline obéit, et le lendemain, qui était le grand jour, Faraude vit arriver son aide, un véritable cor-don bleu dont la science culinaire l'émerveilla.

Le déjeuner fut splendide, et on but à ce miraculeux rétablissement de Thérèse que le médecin de la famille, qui était présent, déclarait parfait et complet.

En dépit de sa promesse, il n'était pas venu une fois à la villa, n'y ayant pas été mandé, et il manifesta de nouveau et bien franchement sa surprise quand les dames, s'étant retirées, il ne resta plus dans la salle à manger que ses hôtes.

—Je vous l'ai expliqué, docteur, c'est à une simple paysanne, notre cuisinière, que nous devons ce bonheur, dit M. Alfred, qui ne perdait pas une occasion de témoigner sa reconnaissance à Faraude.

—C'est merveilleux et ma foi très logique. D'après ce que j'ai ouï dire, cette femme a remis l'enfant au régime de la nature. Tout ce que vous m'avez confié est parfaitement logique.

—Ce que j'admire, c'est la gradation intelligente qu'elle a su garder dans ses soins. Une seule imprudence pouvait précipiter la catastrophe redoutée.

—Evidemment, l'enfant avait une réserve de force vitale que rien ne nous faisait soupçonner ; néanmoins, la manière dont elle a été soignée, sans remèdes, l'a singulièrement développée, et la santé est revenue.

—Je serais bien aise de voir cette dévouée créature. Dans notre profession nous apprenons à approuver ce genre de dévouement à sa juste valeur.

Pour toute réponse, M. Alfred mit le doigt sur le bouton d'un timbre.

—Faites venir la cuisinière, dit-il au domestique qui se présenta.

Et, tirant de sa poche un petit paquet, il le posa sur la table en ajoutant :

—Je vais lui offrir devant vous la récompense qu'elle a si bien méritée et qu'elle n'a pas réclamée une fois.

Il achevait ces paroles quand Faraude parut. Elle s'arrêta à la porte, légèrement interdite.

—Approchez ma bonne fille, dit le docteur en souriant, c'est comme cela que vous allez sur les brisées de la Faculté et avec succès encore ? Votre petite malade se porte ma foi très bien à cette heure.

—N'est-ce pas ? monsieur le médecin, dit Faraude d'un air heureux, et avec ça qu'elle a grandi. Je ne sais pas si je pourrais à présent faire ma lieue à pied en la tenant dans mes bras et en marchant à tout petits pas comme je le faisais dans le commencement.

—Vous la promeniez ainsi pendant une lieue ?

—Oui, monsieur, car il fallait la faire respirer tout doucement le bon air. Si vous aviez vu dans le commencement comme elle ouvrait sa petite bouche. On aurait dit comme ça qu'un souffle forçait ses peumons à s'ouvrir dans sa poitrine.

—Et vous la nourrissiez à votre façon aussi.

—Tout à fait à ma façon, monsieur, à la façon des pauvres sabotiers, avec de la bouillie d'avoine,



Pendant un mois elle la promena ainsi. (Voir page 77.)

pas l'estomac de gâteaux, ni de truffes, ni de champignons.

—J'y veillerai, répondit Marceline charmée de la résignation tout à fait inattendue que montrait Faraude, et je peux vous le dire, madame a déclaré que vous lui préparerez le repas du soir tout comme vous voudrez.

—Ah ! voilà qui me fait plaisir. Et maintenant, si je n'ai plus à m'occuper de Thérèse, si je ne la promène plus, c'est sans doute qu'elle n'a plus besoin de moi, et je n'ai qu'à retourner à ma cuisine.

—J'étais chargée de vous le demander, ma bonne Faraude. La personne qui vous remplace n'a jamais plu aux maîtres, elle va être remerciée aujourd'hui, si vous ne prenez pas quelques jours de congé.

—A quoi bon ! c'est mon torchon que je vais reprendre, madame Marceline. Malgré cela je verrai bien Thérèse de temps en temps. Ah ! dame ! ça me coûterait beaucoup de ne plus la voir, et tout le monde le comprendra.

Elle ne saisit pas la signification du léger hoche-







**JOUISSEZ**  
De la Santé et du Bonheur

**COMMENT ?** Faites comme d'autres ont fait.

**Souffrez-vous de maladies des reins ?**

"Le 'Kidney Wort' m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été condamné par treize médecins éminents du Détroit."  
M. W. Deveraux, Mechanic, Ionia, Mich.

**Vos nerfs sont-ils affaiblis ?**  
"Le 'Kidney Wort' m'a guéri la faiblesse des nerfs, e. c., lorsque l'on désespérait de mes jours."  
Mde M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O.

**Souffrez-vous de la maladie de Bright ?**

"Le 'Kidney Wort' m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie, puis ressemblait à du sang."  
Frank Wilson, Peabody, Mass.

**Souffrant de la diabète ?**

"Le 'Kidney Wort' est le remède le plus efficace que j'aie prescrit. Il procure un soulagement presque immédiat."  
Dr Phillip C. Ballou, Moncton, Vt.

**Souffrez-vous de maladies du foie ?**

"Le 'Kidney Wort' m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque je demandais à mourir."  
Henry Ward, ex-colonel, 69 Gardes Nationale, N. Y.

**Souffrez-vous de douleurs dans le dos ?**

"Le 'Kidney Wort' (1 bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me roulais hors de mon lit."  
C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis.

**Souffrez-vous de maladies des reins ?**

"Le 'Kidney Wort' m'a guéri de maladies du foie et des reins après que j'eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut \$10 la boîte."  
Saml Hodges, Williamstown, West Va.

**Souffrez-vous de la constipation ?**

"Le 'Kidney Wort' facilite les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant seize ans."  
Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

**Souffrez-vous de la malaria ?**

"Le 'Kidney Wort' est supérieur à tous les autres remèdes dont j'aie jamais fait usage dans ma pratique."  
Dr R. K. Clark, South Hero, Vt.

**Etes-vous bilieux ?**

"Le 'Kidney Wort' m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'aie jamais fait usage."  
Mde J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

**Souffrez-vous des hémorrhoides ?**

"Le 'Kidney Wort' m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce remède."  
G. H. Horst, Caissier M. Bank, Myertown, Pa.

**Etes-vous torturé par le rhumatisme ?**

"Le 'Kidney Wort' m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans."  
Elbridge Malcolm, West Bath, Maine.

**Aux femmes qui sont malades ?**

"Le 'Kidney Wort' m'a guérie d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien."  
Mde H. Lamoreaux, Ile La Mothe, Vt.

**Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé**

Faites usage du

**KIDNEY-WORT**  
Le Purificateur du Sang.

La Cie de Lithographie et d'Imprimerie  
**GEBHARDT-BERTHIAUME,**  
No. 30, Rue Saint-Gabriel, Montreal.

Impressions de toutes sortes en lithographie et en typographie exécutées avec soin sous le plus court délai.

Pancartes, Cartes d'affaires, Programmes, Lettres funéraires, Circulaires, Affiches, etc. Factums imprimés promptement et à bas prix.

**TOUJOURS EN MAINS :**  
Blancs pour avocats, notaires et pour les municipalités.  
Etiquettes pour épiciers, droguistes, etc.

DR. H. E. DESROSIERS,  
70 RUE ST. DENIS,  
MONTRÉAL.

N. GOYETTE, BOUCHER.  
MARCHE D'HOCHELAGA,  
Etau 1 et 3.

DR. J. LEROUX,  
2445, RUE NOTRE-DAME,  
MONTRÉAL.

CHARLES DAVID, MAGASIN DE CHAUSSURES,  
565, RUE SAINTE-CATHERINE,  
MONTREAL.

**MATHIEU FRÈRES --- Marchands de Vins.**  
No. 87, rue Saint-Jacques Montréal.

3298

**PRIMES**

OFFERTES CHAQUE MOIS PAR

**Le Monde Illustré**

- 1re. Prime - - - \$50
- 2me. " - - - 25
- 3me. " - - - 15
- 4me. " - - - 10
- 5me. " - - - 5
- 6me. " - - - 4
- 7me. " - - - 3
- 8me. " - - - 2

86 Primes, à \$1 - 86

**94 Primes. \$200**

Le tirage se fait chaque mois, dans une salle publique, par trois personnes choisies par l'assemblée.

LA  
**VIE DU CHRIST**

La gravure est de 16 x 22. A l'arrière plan se trouve une imitation d'or massif produisant un contraste magnifique, brillant et frappant avec les autres couleurs qui sont disposées avec une harmonie si parfaite qu'on n'y sent nullement l'éclat, mais qu'au contraire les plus magnifiques effets se produisent.

Au centre de cet arrière-plan en or est un portrait de Notre-Seigneur (tête et épaules), vêtu d'une robe écarlate, tandis qu'un manteau de bleu pâle jeté sur ses épaules et l'aurole de gloire qui entoure sa tête font un tableau magnifique. Un certain nombre de magnifiques grenadilles enguirlandent ce tableau. Tout autour de ce tableau central sont d'autres scènes représentant les principaux événements de la vie de Notre-Seigneur. 10. La naissance de Notre-Seigneur; 20. L'Enfant Jésus au Temple; 30. Le baptême qui représente le Christ baptisé dans la rivière par Jean, et la descente du Saint-Esprit sous la forme d'une colombe; 40. L'entrée triomphale dans Jérusalem; 50. La résurrection de Lazare; 60. Le dernier souper; 70. La prière dans le jardin de Gethsemani; 80. Le crucifiement; 90. La résurrection; 10. L'ascension. Un grand nombre de journaux ont fait ressortir la beauté extraordinaire de ce merveilleux tableau. Tous devraient le posséder, toute famille religieuse devrait se le procurer. Agents, c'est la plus belle offre qui vous ait jamais été faite. Rappelez-vous qu'il ne s'agit pas ici d'une peinture de noir et blanc à bon marché, mais d'un chromo-lithographique riche et magnifique en couleurs brillantes sur un fond d'or. On n'a encore rien vu qui l'égalé.

Liste des prix en gros: Echantillon par la malle, port payé, 25 cts; 3 pour 60 cents; 1 douzaine \$2.00; 25 pour \$4.00; 25 par Express, \$3.75; 50 par Express, \$7.00; 100 par Express, \$13.00; 500 par Express ou comme fret, et une magnifique montre avec chaîne, \$65.

JAMES LEE & Cie,  
1784, rue Notre-Dame, Montréal.

**Paquet de Bijouteries Broadway**

Contient: 1 parure en imitation de corail pour dames, épingles et boucles d'oreilles; 1 épinglé en imitation de corail pour châte; 1 paire de boutons en imitation de corail pour manchettes; 1 épinglé en imitation de corail pour scarf; 1 paire de bracelets pour dame; 1 épinglé pour châte ou voile; 1 anneau en plaqué d'or avec diamant pour dames; 1 anneau de fiançailles de prix; 1 bague avec améthystes pour manchettes; 1 paire de boutons, genre japonais, pour manchettes; 1 paire de boucles d'oreilles avec camée; 1 paire de boucles d'oreilles, genre Alaska; 1 parure en jais avec épinglé et boucles d'oreilles; 1 chaîne pour montre de messieurs; 1 chaîne pour montre de dames; 1 paire de boutons avec diamants, genre Alaska; 1 paire de boutons avec diamants, genre "Lake George"; 1 bouton en or plaqué, pour col; 1 paire de boutons gravés pour chemise; 1 anneau avec camée pour messieurs; 1 anneau gravé pour dames portant gravé le mot suivant: "Amitié"; 1 épinglé pour chapeau de dames; 1 parure de fantaisie dorée; 1 épinglé Alurka pour devant de chemise; 1 bijou pour chaîne de montre; 1 paire de boules d'oreilles, en corail, couleur de rose; 1 anneau pour scarf. Le tout expédié franc de port par la malle pour \$1.55. Une douzaine de paquets expédiés par express pour \$12.

J. LEE & CIE,  
Montréal, P. Q.

**ENFANT MALPROPRE**

Un chromo, douze couleurs, grandeur 16 x 22. La vue de ce chromo vraiment splendide absorbera l'attention de toute mère qui le verra, et fera naître chez elle un sentiment profond d'admiration passionnée. Le tableau original que nous avons maintenant en notre possession est pris sur copie d'un chef-d'œuvre de sculpteur dont il a reçu le nom. Ce chef-d'œuvre d'art remporta, on se le rappelle, il y a quelques années, le premier prix à l'exposition universelle de Paris. Le tableau représente la femme d'un fermier qui, après une vive chasse, a réussi à mettre la main sur son fils, mauvais sujet, et est toute occupée à le débarrasser des saletés dont il a eu soin, comme tous les enfants de son âge, de se couvrir. L'expression sévère et décidée de la vieille et l'air réchigné et vicieux de l'enfant feront sourire plusieurs personnes qui, dans leur jeunesse, ont passé par la même épreuve. On croirait presque entendre la mère s'écrier: "Petit malpropre! petit malpropre!" tandis que d'une main elle lui tire les oreilles et de l'autre l'arrose d'eau et de savon. L'enfant est dans la cuve dans laquelle l'eau ruisselle de son corps, et, à une petite distance, est la maison aussi fidèlement représentée que la nature même. Par la malle, 20 cents, trois pour 50 cents.

J. LEE & CIE,  
Montréal, P. Q.

**Boîte synoptique d'aiguilles**

Cette élégante Boîte contient quatre boîtes d'aiguilles les plus perfectionnées. Prix, 25 cents. Nous venons d'ajouter à notre stock des boîtes si élégantes et d'un genre si nouveau. Ce sont de vrais bijoux ornés de CHROMOS PARISIENS représentant au-delà de cent paysages et ravissants portraits de femmes, etc. Par la malle, 25 cents; trois pour 50 cents; 1 douz. \$1.50, 12 douz. par express \$12.00.

J. LEE & CIE,  
Montréal, P. Q.

Renvoyez-nous cette annonce avec \$1.75 et nous vous expédierons par la malle franc de port, un de nos magnifiques revolver à 7 coups, plaqué en Nickel.

J. LEE & CIE,  
Montréal, P. Q.

Le MONDE ILLUSTRÉ est publié par Berthiaume & Sabourin, Editeurs-propriétaires. Bureau: Rue Saint-Gabriel, No. 25, Montréal.

J. A. RODIER, Gérant

MATHIEU & GAGNON  
MARCHANDISES DE NOUVEAUTÉS.  
En gros et en détail,  
105, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.  
Spécialité: Soie, Satin, Velours, Etouffes à Robes, Cachemires, Crêpes, Tweeds de toutes sortes.

LA COMPAGNIE DE  
**PAPIER ROLLAND**  
Fabrique à Saint-Jérôme, P. Q. Bureau principal: A Montréal, rue Saint-Vincent, 12 et 14, chez J. B. ROLLAND & FILS.  
Papier blanc de toute espèce.

CASTOR FLUID.  
(Enregistré.)  
Délicieuse préparation rafraîchissante pour les cheveux. S'en servir tous les jours. Conserve le cuir chevelu, prévient la chute des cheveux et active la croissance. Article de coiffure de la famille. 25 cents la bouteille.

HENRY R. GRAY, chimiste, seul fabricant, 144, rue St-Laurent, Montréal. — 1 m.